

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 829 986 001-8-2014

uzavretá podľa § 151o)

zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I Zmluvné strany

1.1 Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Štatutárny orgán:	Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ
Právna forma:	Iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 312/B
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy:	Ing. Ľubomír Bielik, riaditeľ ŽSR - Strediska hospodárenia s majetkom
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Adresa pre doručovanie písomností:	ŽSR – Stredisko hospodárenia s majetkom, Regionálne pracovisko Bratislava Šancová 5/C, 811 04 Bratislava
Údaje k DPH:	Povinný je platcom DPH

(ďalej len „povinný“)

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:	SE 2010, a.s.
Sídlo:	Rajská 7, 811 08 Bratislava
Právna forma:	Akiová spoločnosť
Registrácia:	Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č. 4775/B
Štatutárny orgán:	Predstavenstvo
Zastúpený:	Ing. Monika Nagyová, predseda predstavenstva
IČO:	44 787 618
DIČ:	2022831195
IČ DPH:	SK2022831195
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT/BIC:	
Adresa na doručovanie písomností:	SE 2010, a.s., Rajská 7, 811 08 Bratislava
Údaje k DPH:	Oprávnený je platcom DPH

(ďalej len „oprávnený“)

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy o zriadení vecného bremena.

Čl. II Úvodné ustanovenia

- 1) V súlade s ustanoveniami § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov vzniklo ŽSR právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mali do svojho zániku právo hospodárenia štátny podnik „Železnice Slovenskej republiky, š. p.“, ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania.
- 2) Povinný má právo správy majetku štátu k tejto nehnuteľnosti:
 - pozemok registra „C“ parc. č. 190 v kat. území Hedľbeneé, zapísaný na LV č. 484 ako zastavené plochy a nádvorja o celkovej výmere 12 940 m², v podiele: 1/1, vedenom na Okresnom úrade Dunajská Streda, Katastrálny odbor.
- 3) Oprávnený je investorom stavby „**Fotovoltaická elektráreň FVE – 1 Blažov – 3,2 MW**“ na základe právoplatného stavebného povolenia č. 592/4398/2010-003/SSÚ, zo dňa 13.08.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13.08.2010, vydaného Obcou Kútiky ako príslušným stavebným úradom, (*dalej len „stavba“*), ktorá sa dotkne jednotlivých parciel vymedzených v Čl. III tejto zmluvy.
- 4) Povinný sa zaväzuje, že strpí vybudovanie oprávnenej stavby v súlade s Čl. II ods. 3 tejto zmluvy na pozemku špecifikovanom v Čl. III ods.1) tejto zmluvy.

Čl. III Predmet zmluvy

- 1) V súlade s ustanovením § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (*dalej len Občiansky zákonník*) sa touto zmluvou zriaďuje za dohodnutú odplatu vecné bremeno v prospech oprávneného výlučne k nasledovnej nehnuteľnosti, resp. jej časti:
 - **k časti pozemku o výmere 58 m² z pozemku registra „C“ parc. č. 190 o celkovej výmere 12 940 m², (*dalej len „zaťažená nehnuteľnosť“*).**Podľa geometrického plánu č. 336/2010 na oddelenie parciel č. 190/1-3, vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inž. sietí na parc. č. 190/3, vyhotoveného dňa 03.12.2010 Ing. Tiborom Gyulaiom, autorizačne overeného dňa 03.12.2010 Ing. Tiborom Gyulaiom a úradne overeného dňa 06.12.2010 pod číslom 1936/10 Správou katastra Dunajská Streda (*dalej len „GP“*).
- 2) Vecné bremeno pôsobí „**in personam**“, a spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťaženom pozemku:
 - uloženie VN prípojky (*dalej len „stavba“*) pod povrchom pozemku povinného a s tým súvisiacich terénnych úprav, úprav pôdy a porastu, ako aj v práve vstupu a vjazdu vozidlami, a to za účelom zriadenia a uloženia elektrickej prípojky ako aj za účelom opráv, úprav a údržby el. prípojky v rozsahu vyznačenom v GP.

Čl. IV Cena predmetu zmluvy a platobné podmienky

- 1) Vecné bremeno sa zriaďuje **o d p l a t n e**.
 - k časti pozemku parc. č. 190 v k.ú. Hedľbeneé o výmere 58 m² cena 870,00 € bez DPH **spolu: 870,00 € bez DPH** (slovom: osemstosedemdesiat eur). Cena za zriadenie vecného bremena je uvedená bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriaďuje za odplatu vo výške **870,00 € bez DPH** (slovom: osemstosedemdesiat eur), ktoré bude platiteľom uhradené na základe faktúry vystavenej povinným na číslo bankového účtu uvedené v záhlaví faktúry. Faktúra bude vystavená vrátane DPH, a to do 20 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. V prípade zmeny DPH bude cena vystavená v zmysle tejto zmeny. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 3) V prípade oneskorenia sa s plnením podľa ods. 2 tohto článku, oprávnený je povinný zaplatiť povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.
- 4) Povinný má právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak platiteľ nezaplatí dohodnutú odplatu v lehote do 30 dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od tejto zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.

Čl. V

Doručovanie

Povinný a oprávnený sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 45 až 50 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení.

Čl. VI

Práva a povinnosti zmluvných strán

Právo správy majetku štátu je obmedzené v tomto rozsahu:

- 1) Povinný je povinný strieť vybudovanie stavby na časti zaťaženého pozemku a zabezpečiť k nej právo prístupu a umožniť manipuláciu súvisiacu s prevádzkou a pravidelnou údržbou, opravami, rekonštrukčnými prácami a kontrolnou činnosťou v zmysle Čl. III ods. 2 tejto zmluvy.
- 2) Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s povinným, v časti pozemku, na ktorú sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, zasahovať do stavebných konštrukcií objektu, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí pozemku.
- 3) Oprávnený je povinný:
 - 3.1) zabezpečiť, aby uložením prípojky a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok povinného takým spôsobom, ktorý by:
 - a) narušil ich stabilitu,
 - b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
 - c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
 - d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,
 - e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi,
 - 3.2) uhradiť povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky,
 - 3.3) ak to bude potrebné umožniť alebo zabezpečiť bez nároku na odplatu upevnenie železničných zariadení (napr. troleja, návěstídiel, značenia, osvetlenia a pod.),
 - 3.4) zabezpečiť v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy na vlastné náklady:
 - a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov oprávneného,
 - b) v prípade poškodenia železničných zariadení, stavieb alebo pozemkov, ich uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak oprávnený zaplatí povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.
 - 3.5) zabezpečiť, aby realizáciou stavby nedošlo k narušeniu stability a odvodneniu žel. telesa, k ohrozeniu ani obmedzeniu bezpečnosti železničnej prevádzky, k narušeniu stavby dráhy a poškodeniu objektov a zariadení povinného,
 - 3.6) neskladovať prebytočnú zeminu z výkopu a iný odpad na pozemku povinného ani v ochrannom pásme dráhy a po skončení prác uviesť terén do pôvodného stavu,
 - 3.7) uhradiť náklady v prípade nevyhnutných úprav zariadení povinného vyvolaných stavebnou činnosťou.
- 4) Oprávnený berie na vedomie možné negatívne vplyvy zo železničnej prevádzky a zaväzuje sa, že si nebude nárokovať úpravy zo strany povinného z titulu prípadných negatívnych účinkov.
- 5) V prípade vzniku škôd s dôsledkom zhoršenia plynulosti a bezpečnosti vlakovej dopravy sa oprávnený zaväzuje nahradiť náklady spojené s odstránením týchto škôd v plnom rozsahu.
- 6) Oprávnený je povinný zabezpečiť, aby ním navrhovaná oprávnená stavba odolávala vplyvom železničnej prevádzky (hluk, vibrácie, vplyv prevádzky trakcia) počas celej doby jej prevádzky.
- 7) Počas výstavby i po nej je oprávnený povinný zabezpečiť, aby sa nepoužívalo osvetlenie, ktoré by oslňovalo personál vlaku a nezriaďovať svetelné zdroje a farebné plochy zameniteľné s návěstnými znakmi.

Čl. VII Osobitné ustanovenia

- 1) Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (*katastrálny zákon*) v znení neskorších predpisov ďalej len („*zákon č. 162/1995 Z. z.*“).
- 2) Návrh na povolenie vkladu tejto zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „návrh na povolenie vkladu“) do katastra nehnuteľností podá oprávnený v lehote do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy, nie však skôr ako bude uhradená odplata podľa Čl. IV tejto zmluvy. Ak nepodá oprávnený v stanovenej lehote návrh na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností vznikne mu povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 30 % z celkovej ceny zmluvne dohodnutej odplaty za zriadenie vecného bremena. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá povinnému vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvnej povinnosti.
- 3) Oprávnený sa zaväzuje kópiu návrhu na povolenie vkladu s vyznačením čísla podania zaslať povinnému, a to v lehote do 10 dní od podania návrhu na vklad na adresu uvedenú v Čl. I tejto zmluvy.
- 4) Vecné bremeno zriadené touto zmluvou sa netýka ďalších budúcich stavieb oprávneného (vrátane rekonštrukčných), ktoré budú stavbu, alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa tejto zmluvy dopĺňať, rozširovať prístavbou, alebo prípadne nadstavbou, alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k nehnuteľnostiam podľa Čl. III tejto zmluvy zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151o Občianskeho zákonníka.
- 5) Za podstatnú úpravu podľa Čl. VII ods. 4 tejto zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení povinného takým spôsobom, že:
 - a) naruší ich stabilitu,
 - b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
 - c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
 - d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov povinného.
- 6) Práva a povinnosti povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku ŽSR alebo v platných kompetenčných rozkazoch generálneho riaditeľa ŽSR.

Čl. VIII Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania stavby a jej platnosť končí:
 - 1.1) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na jej odstránenie v zmysle stavebného zákona,
 - 1.2) vydaním stavebného povolenia podľa stavebného zákona na stavbu, ktorá ju bude meniť prístavbou prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou,
 - 1.3) odstúpením od zmluvy v zmysle Čl. IV ods. 4 zmluvy.
- 2) Prílohou tejto zmluvy je geometrický plán č. 336/2010 na oddelenie parciel č. 190/1-3, vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inž. sietí na p.č. 190/3, vyhotoveného dňa 03.12.2010 Ing. Tiborom Gyulaiom, autorizačne overeného dňa 03.12.2010 Ing. Tiborom Gyulaiom a úradne overeného dňa 06.12.2010 pod číslom 1936/10 Správou katastra Dunajská Streda.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými osobami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Vecnoprávne účinky nastávajú dňom povolenia vkladu vecného bremena v prospech oprávneného príslušným Okresným úradom, Katastrálnym odborom.
- 4) Podpis povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 ods.3 zákona č. 162/1995 Z. z.
- 5) K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zmluvou je potrebné právoplatné rozhodnutie príslušného Okresného úradu, Katastrálneho odboru.
- 6) Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zriadení vecného bremena do katastra nehnuteľností ako aj s vypracovaním geometrického plánu znáša oprávnený.
- 7) Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

- 8) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie tejto zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.
- 9) Táto zmluva má 5 strán a je vyhotovená v 6-ich rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých 2 rovnopisy obdrží povinný, 2 rovnopisy oprávnený a 2 budú použité pre potreby povolenia vkladu príslušným Okresným úradom, Katastrálnym odborom.
- 10) Pokiaľ sa v zmluve uvádza stavebný zákon, myslí sa tým zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
- 11) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.
- 12) V prípade, ak príslušná správa katastra z akýchkoľvek dôvodov zamietne návrh na povolenie vkladu alebo ak konanie o návrhu na povolenie vkladu právoplatne zastaví alebo preruší, sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a podniknúť všetky kroky potrebné k tomu, aby bol návrh na povolenie vkladu opätovne podaný a povolený, resp. aby sa v katastrálnom konaní čo najrýchlejšie pokračovalo.

Čl. IX

Salvatorická klauzula

V prípade, že niektoré ustanovenia tejto zmluvy sú alebo sa stanú úplne alebo sčasti neplatné a/alebo neúčinné, alebo pokiaľ by v tejto zmluve niektoré ustanovenia chýbali, nebude tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany nahradia, ak to zákon dovoľuje, neplatné a/alebo neúčinné alebo chýbajúce ustanovenie zmluvy ustanovením, ktoré zodpovedá zmyslu a účelu neplatného alebo chýbajúceho ustanovenia.

- 1) Akákoľvek zmena tejto zmluvy musí byť urobená formou písomného dodatku a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa.....

Vdňa.....

Povinný:

Oprávnený:

Ing. Ľubomír Bielik
riaditeľ
Strediska hospodárenia s majetkom
Bratislava

Ing. Monika Nagyová
predseda predstavenstva
SE 2010, a.s.